

## AITZINA

Editorea: Fermin Munarriz. Koordinatzailea: Mariasun Monzó. Aholkularia: Iñaki Egaña. Diseñatzailea: Juan Luis Napal.  
 Helbidea: Rincón de la Aduana, 18 behe, 31001 Iruña. Tfnoa: 948-21 99 99. Faxa: 948-212329. E-mail: aitzina@nafarkobi.net

## NORANTZA

## ESTEFANÍA ERRO

TÉCNICA DEL ÁREA DE ASESORAMIENTO EMPRESARIAL DEL CEIN

# «Pretendemos desarrollar alternativas de ocio en Nafarroa»

Son muchas las asociaciones que están surgiendo últimamente en torno a la cultura. El Centro Europeo de Empresas e Innovación de Nafarroa (CEIN) ha creado Opencultura, una asociación cuyo objetivo es desarrollar el mercado cultural en Nafarroa.

El objetivo de Opencultura es, sobre todo, el de desarrollar el mercado de la cultura. Todavía no es una asociación formal pero sí que se ven visos. Si CEIN apoya esta iniciativa es porque consideramos que es un sector emergente y un sector que puede generar mucho empleo. Un empleo diferente, puesto que en el sector cultural se mueve mucha gente joven, gente joven que le gusta trabajar en este campo y que está descubriendo que puede profesionalizarse y ganarse la vida en eso que les gusta, en el ámbito cultural.

cuestión también depende de las actividades que se organicen. La localidad a donde vayamos y las necesidades de cada localidad serán las decisivas a la hora de plantear las actividades y para ver a quién están dirigidas. En general, hay actividades tanto para niños, jóvenes como adultos. Nuestro objetivo final es acercar la cultura al público y hacer que el público participe en ella. Nuestra primera experiencia la realizamos en Sangüesa el 28 de noviembre. Estos encuentros en sí fueron una experiencia piloto para ver si se podía lanzar una oferta privada de servicios, no tanto en cuanto al contenido sino a la forma. La respuesta de la gente fue muy positiva.

¿A quién están dirigidas las actividades que proponen?

El objetivo es atraer a todo tipo de público. Esta

¿Qué perspectivas tienen de cara al futuro?

Las perspectivas que tenemos, en un principio, se centran en consolidar los proyectos que tenemos en marcha. Tenemos una página web en Internet, un directorio para aglutinar toda la oferta que pueda haber en Nafarroa. Nuestro objetivo es que se vaya apuntando más gente en la misma y que se dinamice dicha página. Asimismo, estamos valorando los resultados de los encuentros de Sangüesa y nos gustaría repetir dichos encuentros en otros puntos de Nafarroa, siempre tratando de ir a localidades medias donde la oferta cultural no es tan amplia. Para esto, por supuesto, tiene que haber una demanda de alguna localidad que quiera acogerlos y es necesario el trabajo conjunto con las entidades locales.

del mercado. En la actualidad son ocho las empresas que forman este foro y está prevista la incorporación de nuevas empresas.

¿Cuáles son los objetivos de Opencultura?



CONNY BEYREUTHER

## AMAIA MUNDIÑANO

¿Qué es Opencultura?

Opencultura es un grupo de empresas privadas de actividad cultural que están trabajando conjuntamente para fomentar la cooperación entre ellas y desarrollar el sector cultural en Nafarroa. Asimismo, hay que decir que en este foro tienen cabida diferentes disciplinas como la música, el cine, el teatro, la restauración de objetos antiguos y el diseño periodístico.

¿De dónde surgió la idea de crear esta asociación?

Como centro de empresas e innovación, una de las actividades que realizamos es la de apoyar la creación de empresas que fomenten la creación de nuevos empleos. El sector cultural es uno de ellos y se prevé que en este campo pueden crearse muchos empleos en el futuro. Así pues, empezamos a apoyar la creación de empresas privadas en este sector. Hablamos con las empresas que hay en el sector y les planteamos la cooperación entre ellos, el hacer cosas nuevas entre todos teniendo claro que el objetivo final era el desarrollo

## ZIRTOKA



Txillardegi

Putin gora

Maquiavelok berak eman zuen aholua: krisietan kanpo-etsai bat bilatzea. Eta Jeltsinek badu: Txetxenia. Horra, Errusia salbatuko bada, txikitu behar den kanpo-etsaia. Eta batasuna lortu da: Txetxeniarren kontra, denok bat. Hori genozidito hutsa izango dela? Bost axola. Errusiarek ezin onar dezaket Txetxenian bigarren porrot bat, bigarren «humiliazio» bat.

Garbikiago mintzatu: Errusiak porroak erakutsi behar ditu orain.

Txetxenia joan den mendean zarrismoak odolaren poderioz okupatutako eskualdea dela? Bertakoak musulmanak direla, ez direla erusieraz mintzo? Ez du inportatu. Xehatu, eta «ordenua» berrezarri.

Nork xehatuko ditu Kaukasoko terroristak nazkagarri horiek? Errusiak Armadak Putin delako baten agindupean.

Hots, zundaketek aho batez erakusten dutenez, Txetxeniarro sarraskiari esker garaituko du Putinek datoen hauteskundetuan (!).

Orain dela gutxi garaipean data iragarri zuten Moskuk: Abenduaren 11. Lortu ez, eta Grozni Eguberriarako konkistatuko zutela. Ezta ere. Den-dena txikituta egon arren, txetxeniarrek ezin menderatu.

Ondorioa? Tanke gehiago, heriotza gehiago, eta Putin gora.

170.000 desherriatu. Euskal Herriaren mailan, 400.000. Espainiarenean, batzuek ongien neurtzen dutena, bost milioi atzerriratu. Sinetsi ezinezko astakera.

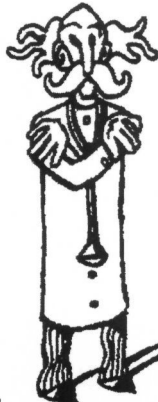
Baina Putin gero eta maitatuago Errusian. Zer nahi duzue nik erruste? Goragalea sentitzen dudala?

Monte-la-Reina «Glorioso Ejercito» famatuan soldaduska egin nuenen, kanta «demokratiko» hura entzunarazten genuen Zamorako lurraldean desfilatzen genuenean: «Mahoma jámamela, Mahoma, Mahoma!». Beharbada erusieraz ondoko egunetan Grozniroko kaleetan zapaldu-tako txetxeniarrek entzun beharko duten bera. «¡A por ellos!»...

¡Vivan los imperios!

## AITZINDARIAK

JOAN GOIETXEA



Buenos Airesko Rawson Ospitalean luzaz aritu zen osagile...



...Euskara hutsez aritzen bartzituen...



Argentinako euskaldunek haren gona jotzen zuten, artzain, gaitxo, esneketari...



eta urtetako bizipenak «Eskualdun gaitxoak» liburuan lerrokatu zitakizun.

